

Santiago, 8 de noviembre de 1971

Querida Doña María:

Recibí tu carta del 22 de septiembre.

Me alegró mucho que te haya gustado "El inventario".
Veré qué destino le doy. Por si fuera publicable en
España se la mandaré a Forzgorri, a la R. de U. Ahora
estoy metido en un trabajo largo en el que estudio
la noción de lo sagrado en el arte de la América
española. Creo que en ese campo hay muchos temas
mal tratados - maltratados - por los investigadores
locales que no tienen ni "idea" - como suele de-
cirse, aunque se pese al buen Pastor - de su sentido
y de su precedencia. Además, para el verano que
aquí se acerca - el mundo al revés - espero escri-
bir una pieza, que tengo medianamente escrita,
titulada "Orfeo y el desodorante o el último
viaje a los infiernos". Deseo que la real croma yo desee
ver alguna vez su película. Mi curiosidad es
tan grande como los impedimentos... que cada vez
son mayores. Nuestra posibilidad de viajar - por
la que me preguntabas - se ha reducido hasta
límites prohibitivos. Con decirte que para ir a Europa
se nos otorgan unos quinientos dólares por persona...
y nada más.

Pero a propósito de viajes. Acabo de recibir una
carta de James F. Mathias, vicepresidente admi-
nistrativo y secretario de la Guggenheim, quien

a petición de Jorge Elliot, chileno que recibí la beca
este año, me manda un formulario para que le soli-
cite. ¿Puedo contar contigo — igual que el año pasado,
cuando no me decidí a pedirlo — como uno de los cuatro
informantes sobre mi obra que se requieren? Si es así,
muchas gracias. Voy a solicitarla en teatro, dada la
mayor entidad que en ese terreno tiene mi obra. Pero
aquí vienen mis cuñadas. Elliot, que al parecer es experto en
estos menesteres, me sugirió la conveniencia de que Juan
Marichal fuera uno de mis informantes. Veramente yo no
teigo la suficiente confianza con Marichal como para darle
esta tarea y, además, me cabe la duda de si Marichal, por
pertenecer al Comité de Selección de la beca, puede informar
en particular sobre la obra de uno de los solicitantes. Como
no dispongo de mucho tiempo, mi documentación debe en-
contrarse en N. York el 1 de diciembre, te encarezco que me
des tu parecer sobre ello, y si tu opinión es favorable ¿puedes
mandarme la dirección y el cargo de Marichal? Contéstame,
si te es posible, a vuelta de correo, aunque sospecho que, a
lo mejor, estaré en la Valencia de mi juventud a bateciéndote
de paella y otras suculentas invitaciones gastronómicas de los
levantinos, en el Palace Fesol o en la Marcelina. ¡Que te aproveche!
Dentro de unos días recibirás las dos obras de teatro ofrecidas
hace meses. En cuestión de fechas, como en otros extremos, debo ate-
nerme al vago — "vaho" — modo local que impera — et comment!
pese al camino hacia el socialismo, correspondiente al de aquella
chileno que decía: "Nos vemos a las doce en punto... más o menos."

Hasta muy pronto, con menos urgencia y más extensión.
Me fuerte abrazo de tu amigo

Richard

17.11.71 P.D. - Si se te ocurre otra persona que pueda informar sobre
mi obra, comunícamelo y se lo agradeceré. Sé que Vicente
Alonzo tenía interés por mi teatro, pero no lo conozco y no sé
que conoce o sabe de uno de mi obra. Muchos recuerdos de bien